

TORONTÁL

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egész évre 240 K
Félévre 120 K
Negyedévre 60 K
Egy hóra 20 K
Egyes szám ára 80 fillér.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Obilityeva(Zápolya)-u. 1. Telefonszám 21.

**MEGJELENIK MINDENNAP, VASÁR-
ÉS ÜNNEPNAPOK KIVÉTELELVEL.**

Veliki Beckerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 99. szám.

Szombat, május 1.

Május elsejét

nem szenteli ünneppé semmiféle vallásfelekezeti szabálya vagy hagyománya. Az esztendő ünnepi hónapja: a május. Az erdő, a mező ünneplő ruhája ilyenkor még nem kopott meg: puha enyhe zöldszinű pázsitköntösök és lombfátyoluk makulátlan, selymes és finom. A napsugárnak pedig már elég heve van ahhoz, hogy megcsiklandozza az ember véréit és puha, meleg esőkkel borítsa hemlokát. De tűznyilak még nem esnek az égből. Az a hónap ez, amikor téli börtönéből kiszabadulva, minden évben újra egymásra találunk a természet és az ember.

Eredetileg szociálista ünnepnap volt május elseje, negyedszázaddal ezelőtt a párisi munkáskongresszus mondta ki annak a szükségét, hogy a munkásság minden polgári ünneptől teljesen elszakadva egy rendkívüli napon üljön egy külön és rendkívüli ünnepet. Ez a határozat volt a május elseje avatása, a munkásság szervezett önfegyelemmel ünnepelt évről-évre a kongresszusi parancs szerint. Hosszu időn keresztül úgy volt, ahogy a kongresszus akarta: szepelált, külön ünnepnap volt május elseje. Eleinte úgy volt, hogy csak a munkások várták künn a zöldben a májusi hajnalt. Azután a polgárság is kezdett rászokni arra, hogy kimenjen május elsejére alkonyodó este és május elsejére virradó hajnalra a zöldbe.

„Mégis szép az élet!“ — ez a mottója a májusi ünnepnek; nem jelszavakba, dogmákba kiadott ordré, hanem olyan mottó, mely ilyenkor benne lüktet mindenki szívérebe. Így lett a május elsejei szociálista nap az igazi társadalmi ünnep, amelyen rang-, osztály-, vagyonkülönbség nélkül mindenki résztvesz. Ez a hajnal, odakint a selymes levélkéiket bontogató bokrok és fák, üde pázsitok között megülve mindannyiunk számára jelent valamit. Akinek nem a szociálizmus diadalának az ígéretét, annak jelenti a természeti erők győzelmét a tél dermesztő hideg jégpáncélja fölött, jelenti a tavasz ébredését, jelenti a falak közé zárt városi ember frigyét a természettel.

Az éledő tavasz és a tavaszi életöröm egyetemes ünnepe lett május elseje, ami annál öröndetesebb, mert ezelőtt nem igen volt semmiféle egyetemes ünnep, semmiféle egyetemes öröm.

Így lett a szociálisták ünnepéből a tavaszébredés ünnepének egyik epizódja.

Angol-francia megegyezés a német kérdésben.

Németországra 90 milliárd hadikárpótlást vetettek ki.

San Remo. A san-remoi tanácskozás a német-kérdésben megegyezést hozott létre a szövetségesek között. Lloyd George és Millerand megegyeztek abban, hogy Németország lefegyverzését végre kell hajtani és csak rendőrségi alakulatainak megerősítése engedhető meg, de az is az entente állandó ellenőrzése alatt. Az Intransigeant híre szerint, melyet a Havas-ügynökség terjeszt, a német biztonsági erő létszáma 150.000 ember lesz, de nehéz tüzérség és repülőgépek nélkül. A konferencia megállapította Németország hadikárpótlásának összegét és pedig 30 éven át fizetendő legalább évi három milliárd, vagyis összesen 90 milliárd frankban. A gazdasági terhek elviselésének megkönnyítésére Németországnak pénz és nyersanyag alakjában előleget adnak, hogy iparát teljesen üzembe helyezhesse. A megegyezéssel kapcsolatban Lloyd George

kijelentette, hogy sohasem indítványozta a versaillesi szerződés revízióját. A német kérdést különben véglegesen csak a legközelebb Brüsszelben tartandó konferencián intézik el, amelyre állítólag Müller német birodalmi kancellárt is meghívják. Az angol-francia megegyezés hírére Párisban és Londonban nagy örömmel fogadták.

Bécs. Párisból jelentik: Lloyd George francia újságírók előtt kijelentette, hogy a békeszerződés végrehajtása a fegyveres nyomást is megengedhetőnek tartja, csak a ruhr-vidéki esetben igazat kellett adnia a német kormánynak. Emlékeztet arra, hogy a párisi kommun leverésére a németek felajánlották segítségüket. Thiers pedig ezt visszautasította. A ruhr-vidéki helyzet, ahol fölforgatók megfélemlítéséről volt szó, ugyanilyen volt. Jó eredményt értünk el — ugymond — aminek végtelen nagy fontossága van.

A NÉMET SPARTAKUSOK BETÖRÉSE CSEHORSZÁGBA.

Prága. Német birodalmi csapatok a napokban az agresszive fellépni készülő spartakus vörös csapatokat a határ közelében szétverték. A német vörös katonák erre Csehországba menekültek és sikerült nekik fegyvereik és municiójuk nagyrésztét is magukkal vinni. Észak-Csehországban ismét egyesültek a vörös csapatok és egy közösgben valóságos főhadiszállást ütöttek fel. Ismét megkezdték agitációs működésüket, amelynek meglepő gyorsasággal olyan eredménye lett, hogy két kerületet sikerült a lakosság hozzászólásával mellett hatalmukba keríteni. A cseh kormány négy ezredet küldött azonnal a német bolsevikiek leverésére.

A NÉMET HADSEREG LÉTSZÁMA A SEMLEGES ZÓNÁBAN.

Lyon. A német béke delegáció ma nyújtotta át a szövetségeseknek Németország jegyzékét, amelyben tudatják, hogy a semleges zónába áthelyezett hadsereg létszáma mindössze 17.000 főnyi. 20 bataillon, 10 eskadron és 8 batteria. Németország reméli, hogy ez a szám és beosztás megfelel az antant feltételeinek, mert a hadsereg létszáma minimális és ennyi pedig szükséges a rend fentartása érdekében.

A BEOGRADI KORMANYVALSÁG.

Beograd. Beogradból jelentik: Kormánykörökben úgy tudják, hogy Protity Sztoján ma adta át a régens öfenségének a kormányalakításra vonatkozó javaslatát, de a helyzet egyelőre még ezáltal sem tisztázódott. A megoldás a koronától függ.

Beograd. A legújabb verziók szerint, a koncentrációs kabinet alakításával dr. Trifkovity Markót bízták meg. Dr. Vesznity nem jött vissza Párisból és a neki felajánlott kormányalakítási megbízatást visszautasította. Ezek a híresztelések azonban még nincsenek megerősítve.

AZ IRORSZÁGI FORRADALOM.

Ulster. Az ir lázadás egészen elterjedt. Az egész sziget egy nagy forradalom pillanatnyi kitörése előtt áll. Az angol hatóságok már nem képesek a lázadást elfojtani, a forradalmat megakadályozni. A sinn-fein jelvényeket nyíltan viselik, forradalmi menetek járnak be a városok utcáit és a köz és magánépületeken az ir zászlókat tüzték ki. Az irek már eddig is oly politikai és közigazgatási előzetes intézkedéseket tettek, mintha önálló ország lennének.

A MAGYAR KÜLÜGYMINISZTER NYILATKOZATA.

Budapest. Gróf Teleki Pál új magyar külügyminiszter hosszabb beszédet mondott, melyben kifejtette, hogy Magyarországának főtörekvése, hogy a szomszédos államokkal barátságos viszonyban éljen. Akármilyen is lesz a béke, a barátságos együttműködésre kell törekedni. A győzőknek békejobbot kell nyújtania. A san-remoi békekonferenciáról érkező zavaros hírekben nem lehet még kiigazodni, csüggedés nélkül kell várni az entente végleges válaszát.

MAJUS 10-IKÉN ADJÁK ÁT A MAGYAR BÉKESZERZŐDÉST.

A magyar békeszerződést előreláthatólag május 10-ikén fogják a magyar béke-delegációnak átadni.

Beavatott körökben úgy tudják, hogy a magyar békeszerződést nem Apponyi Albert gróf, a béke-delegáció elnöke, hanem Praznovszky Iván fogja aláírni.

AMERIKAI LISZT AUSZTRIÁNAK.

Washington. Az amerikai élelmészeti kongresszus, Hower ezredes, élelmészeti diktátor elnöklésével, 200 ezer tonna lisztet szavazott meg Ausztriának hosszabb lejáratu hitelre. Az angol kormány megígérte, hogy hajóin átszállítja a lisztet és a szállítás költségeit egyelőre hitelezi. A megszavazott lisztmennyiség szeptember hónapig fedezi Ausztria ellátási szükségletét. A szállítást május hó közepén kezdik meg.

STATARIUM.

Beograd. (J. S. I.) A minisztertanács határozata alapján a Bácska, Bánát, Baranya területén a statáriális eljárást kibővítették a következő büntényekre is: 1. Lázadás, hűtlenség. 2. Izgatás. 3. Népjóléti intézmények elleni büntények. 4. Közlekedési és hírszolgálati eszközök megrongálása, valamint a közbiztonság ellen elkövetett kihágásokra.

A VASUTI FORGALOM.

Beograd. (Hivatalos. J. S. I.) A vonatok közlekedése tegnap a következő volt: 1. A serajevo-i és szabadkai igazgatóságoknál rendes. 2. A zagrebi vonalon csak katonai vonatok és személyvonatok járnak. 3. A szlovén áll. vasutakon rendes a közlekedés, a Déli Vasutnál két vegyes és két személyvonaton kívül rendes. 4. A beogradi direkciónál rendes. A polgári forgalom egyelőre még részleges. Az éj folyamán már megérkezett a Simplon-expressz is. A tegnapi nap folyamán több vasuti munkás jelentkezett munkára. A Drina-vonalakon a sztrájk két napig tartott és azután megindult a rendes forgalom.

RÖVID HIREK.

Páris. Millerand, Foch, valamint a görög és japán megbízottak Párisba érkeztek.

Beograd. A minisztertanács egy új parlament épületének építési költségeire három és félmillió dinárt szavazott meg.

London. A japánok kiűritették az Amur-vonalakat. Csak a vasuti vonalak mentén hagytak megerősített őrségeket. Japánnak Kelet-Szibériában még három békeállományu hadosztálya van. Nyugat-

Szibériát azonban még a bolsevikiek tartják megszállva.

Ossiek. Az ossieki vasuti fűtőház főnökét, Kürtös Lajost letartóztatták. Allitóltag összeköttetésben állott a subotcai rendezavarokkal és a 19-iki zavargás megszervezésében is részes volna.

HIREK.

Házasság. Balogh József postai ellenőr Bajáról tegnap este 6 órakor vezette oltár elé a helybeli r. k. plébánia-templomban Schemmel Jankát.

Eljegyzés. Kremm Annuska Zsombolya, Glaug István Nagybecskerek, jegyesek.

Rendőri intézkedések május elsejére. Mindennemű kellemetlenségek elkerülése végett a rendőrség május 1-ére a következőket rendeli el. Tilos bármiféle jelvények viselése, mindennemű csoportosulás. A kávéházak, vendéglők, korezmák zárórája esti 9 óra. A mozgószínházak április 30-ikán és május 1-én zárva lesznek. Az éjszakai kimaradásokra adott engedélyek erre a két napra érvénytelenek. Esti 9 órán túl orvosokat kivéve senki nem tartózkodhatik az utcákon.

Egyházzenei műsor. Szombaton este 7 órakor a róm. kath. plébánia-templomban az első májusi ájtatosság alatt az egyházi énekkar — szentbeszéd előtt Weninger „Fohász Máriához” — szentbeszéd után pedig Weninger „Üdvözlégy Mária” (1-ső előadás) c. szerzeményét fogja előadni. „Tantumergo” „Genitori” Güttler-től, Litania Bill-től és „Regina coeli” Schöpf-től, előadja az egyházi énekkar zenekisérettel.

Becskereki festőművész sikere. A beogradi szerb képzőművészeti társulat következő tárlatára elfogadta Zsenar Emil festőművész két portraite-ját Zsenar sikere annál is jólesőbb nekünk, mert tehetséges, invenciózus festőt tüntet ki benne a hivatalos kritika.

Mesedélelőtt. A Renaissance május 2-án, vasárnap délelőtt 11 órakor a rendes mesedélelőtt keretein belül tavaszi ünnepélyt rendez, mely azonban nem a Plank-kertben lesz, hanem a sokkal árnyasabb Széchenyi-uti parkban. A műsor a következő: 1. Prológust mond Melczér Róza. 2. „Három szép pillangó” szavalja Engel Margit. 3. Mesét mond Melczér Róza. 4. A „Piroska és a farkas” meséjét játsszák el kis gyermekek egy szabad színpadon. Szünetben a vasutas-zenekar muzsikál. Gyermekek nem fizetnek, felnőttek belépti díja 2 korona.

Országos vásár. Az 1920. évi országos vásár Becskereken május hó 21., 22. és 23. napján lesz. Első napon szarvasmarha-, juh- és sertésvásár, a második és harmadik napon ló- és kirakóvásár.

A 20 és 50 koronás bankjegyek beváltása. A beogradi pénzügyminisztérium 12429. sz. rendeletével közli, hogy a 20 és 50 koronás osztrak-magyar bankjegyek dinárokra való átcserelésének határideje május 15. Ezen az időponton túl a 20 és 50 koronás bankjegy fizetési eszközülnem szolgálhat. A 10, 2 és 1 koronás jegyek egyelőre továbbra is forgalomban maradnak.

Visszaadják a hibás pecsételési pénzeket. A pénzügyminiszter elrendelte, hogy a pénzek első lebélyegzésekor lefoglalt hibás pecsételési, illetve bélyegzésű pénzeket tulajdonosaiknak visszaadják. Egyben megengedte, hogy ezeket a pénzeket tulajdonosaik a határokon tulra átvihetik.

Uj S. H. S. püspökök. A Beogradban tartott minisztertanács jóváhagyta Aksamovity djakovári és Nyárádi dr. krizeváci püspökké való kinevezését. Az új püspökök beiktatása már a legközelebbi napokban megtörténik.

Letartóztatták a szegedi főrabbit. Löw Imánuel dr. szegedi főrabbit, egy holland újságíró előtt tett kijelentései miatt, a melyben a magyar-kérdésről nyilatkozott, letartóztatták. A főrabbi nyilatkozata, a melyet a magyar parlamentben is felolvastak, nagy konsternációt keltett és Simonyi Semadam miniszterelnök megígérte, hogy a legszigorubb eljárást indítja. A vizsgálat rendes uton folyamatban van és hivatalosan még semmiféle részletet nem hoztak nyilvánosságra. Most áteszik az ügyet a bírósághoz. A főrabbi ellen hűtlenség miatt indított bűnügyben a budapesti büntetőtörvényszéken kihallgatták Nijpels György holland újságírót, akit miután a bűnügy főtárgyalásán minden valószínűség szerint nem fog megjelenni, a perrendtartás értelmében vallomására megeskedtek. A vizsgálat érdekében a tanuvallomás jegyzőkönyvéről semmiféle felvilágosítást nem adnak. A jegyzőkönyvet áttették a szegedi bírósághoz.

Fáber Oszkárt négy évi börtönre ítélték. A budapesti törvényszék Fáber Oszkárt, aki a szovjeturalom alatt a vallásminisztérium likvidáló biztosa volt, izgatásért négy évi börtönre ítélte.

Sztrájk miatt bezárt színház. Laibachban a szlovén operatársulat kardalosa, akikhez a magánénekesek is csatlakoztak, kivánságaik elutasítása miatt sztrájkba léptek, mire az állami színház igazgatója időelőtt berekesztette a színi idényt és a társulat valamennyi tagját elbocsájtotta, kijelentve, hogy egyik se számítson újból való szerződésére. A színház most addig zárva marad, amíg az őszi idényre teljesen új színtársulatot nem szerveznek.

Szemészeti klinika Beogradban. Az egészségügyi minisztérium átiratban megkereste a beogradi városi tanácsot, hogy a város valamely alkalmas pontján egy nagyobb telket engedjen át egy építendő és azonnal felállítandó szemészeti klinika céljaira. A városi tanács a holnapi közgyűlésén fogja az átiratot érdemileg tárgyalni.

Öt embert leszurt egy örült. Budapestén Bogdán József kárpitós, aki Debreczenből aznap érkezett, a Nagymező-utcai villamson hirtelen előrántotta kését és szurkálni kezdett. Tardi Bálint kapitányt, Ember József kapitányt, Peller Mihály kalauzt, Schwartz Gyula dr. ügyvédjelöltet és Medvid Emilia postásnőt összeszurkálta úgy, hogy valamennyit súlyosan sérülten kórházba kellett szállítani. Bogdánt a közönség összeverte. Kiderült, hogy örült s becsállították az elmeegógyintézetbe.

Az újságpapírnyomor immár teljes mértékben érezhető a budapesti napilapoknál is, melyek csütörtök óta mindössze négy kis oldal terjedelemben jelentek meg, ennek dacára tetemesen fölemelték az előfizetési árakat, egyes lapok árát pedig 80 fillérben (lebélyezett pénzben) állapították meg. A készletek oly jelentéktelenek, hogy ha gyorsan nem érkezik új papíros Budapestre, a hírlapok egyáltalában nem fognak megjelenni.

Kinek lesz választójoga? Beogradi tudósítónk jelenti: Az országgyűlési képviselő-választásokra vonatkozó választási törvényjavaslat szerint választójoga a szerbeknek, horvátoknak és a szlovéneknek lesz. Ezenkívül szavazati joggal fognak bírni azon szlávok is, akik Amerikából jöttek haza és az S. H. S. királyság területén születtek.

A „Becskereki Futár” holnapi, szombati száma a következő tartalommal jelenik meg: Hadimilliomosok portréja VIII. — Hittérítés pofonokkal. (Mikor a rabbi ideges. — Felpofozott gimnazista.) — Látogatásom a jósnőnél. A német-utcai Sybilla.) — Vaesora az Álomszínházban. — Egy nyakkendő naplójából. — Köztünk maradjon. (Az elfőzött szobacica.) — Tal-lózás régi hirdetések között. — A szépségverseny. — Felhajtás. — Barátságos kérdés. — Csodabogarak. — Szerkesztői üzenetek stb. stb.

A városi villammü értesít bennünket, hogy ma egész éjszakán át lesz áram.

A városi jéggyárban, május 1-től kezdik meg a jéggyártást.

Orvosi hír. Dr. E. Fremid is E. az összes vérbajok és bőrbetegségek specialistája a legújabb módszer szerint gyógyít akut és idült gonorrhéát, szifiliszt. Rendel. d. u. 1-3 óráig a gimnázium-utcai Daun-féle házban, a Klub-kávéházzal szemben.

A kiviteli kereskedelem monopolizálása. A minisztertanácson tegnap irták alá azt a rendeletet, mely a külföldi szállításokat a jövőre nézve kiveszi a magánvállalkozók kezéből és állami monopóliummá teszi. A monopólium kiterjed a buzára, lisztmalmokra, élő állatokra és hüvelyes veteményekre. A monopóliumból befolyó jövedelem egynegyede a kisgazdaságok felszerelésének fejlesztésére, egynegyede a rokkantak intézményeire, egynegyede közraktárak létesítésére fordítatik egynegyede pedig az állampénztáré marad. Ez alapon a külföldi kivitel terén megszűnt a magánvállalkozás.

Tánciskolai záróvizsga. A Schmiedt és Mrksity-tánciskola május elsejére hirdett záróvizsgáját a záróóra való tekintettel hétfőre, (május 3.) délután 6 órára halasztják el. A vasárnapi záróvizsga azonban meg lesz tartva.

Tolvaj inas. Prandell Rudolf festékkereskedő Nemanjina-utcai üzletéből az egyik inas anilinfestéket és szappant lopott 900 korona értékben. Napközben ezt az árut betette észrevétlenül a pinceablakba, mikor azonban éjjel visszatért, hogy elvigye a lopott holmit, az éjjeli őrök megfogták.

Az anyakönyvi hivatalból. A veliki becskerekai anyakönyvi hivatalban a lefolyt héten a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Lerity Zsivoin özv. gk. bognár és özv. Perbity Zsófia gk. — Stefkovics Kálmán rk. jogász és Ambrózy Irén rk. — Mosorinszki Voin gk. földmives és Jesin Mária gk. — Volfárt János rk. gyári munkás és Csinuro Iona rk. — Laffer Antal rk. gépész és Láng Paulina rk. — Huszár István rk. könyvelő és Decker Anna rk. — Rác Imre rk. kereskedősegéd és Dechert Aranka rk. — Dr. Kleits János özv. rk. orvos és Gockler Berta rk. — Koresmáros József kocsis rk. és Kószó Teréz rk. — Merschol István özv. rk. napszámos és Tényi Helena rk.

Születések: Klein Anna rk. fiu. — Gojkov Nikifor rk. napszámos, leány. — Lévai Róza rk., leány. — Momirszki Bogdán gk. földmives, leány. — Steyer József gk. földbirtokos, fiu. — Kosztics Csedomir gk. napszámos, fiu. — Rádu Mária rk., fiu. — Nizster Richárd rk. napszámos, leány. — Kovács János Ernő rk. szakács, fiu. — Jójárt József rk. szobafestősegéd, fiu. — Kosztin Marino gk., leány. — Vuicsin Lázár gk. betűszedő leány. — Nikin Zsárkó gk. napszámos, leány. — Vorgity Drogo-mir gk. földmives, leány. — Turinszky Radivoj gk. napszámos, leány. — Atyin Velimir gk. megyei szolga, leány. — Reitenbach János rk. kőműves-segéd, fiu. — Giszer Árpád rk. magánhivatalnok, leány. — Szőke János rk. földmives, leány. — Roszman Mihály rk. üveges-segéd, fiu. — Terzin Péra gk. mészáros, leány. — Tabacski Lyubomir gk. földmives, fiu. — Révity Lyubomir gk. napszámos, leány. — Laletin Vojin gk. földmives, fiu. — Galko Ágnes rk. fiu. — Leitenberger Márton ág. ev. molnár, fiu. — Tabacski Láva gk. napszámos, leány.

Halálozások: Halmi Gusztáv rk. 32 éves, agyhártyagyulladás. — Radu Laci rk. 1 napos, életgyenge. — Tisz József rk. pincér 56 éves, szivhüdes. — Klein Margit rk. 14 napos, életgyenge. — Laub István 38 éves, tüdővész. — Berberszki Zoltinka gk. 7 éves, tüdővész. — Alanov Lenke gk. 70 éves, aggkór. — Brondt Erzsébet 21 éves, szivhüdes. — Kuvik Katica 2 hónapos, életgyenge. — Altmyer Domonkos 40 éves, vízbefulladás. — Radivoj Arsim gk.

16 éves, veselob. — Lazity Joconé gk. 64 éves, tüdőtagulás. — Tillinger Ferenc 38 éves szabó-segéd, agylágyulás. — Balázs Andrásné 40 éves, szivhüdes. — Mayer József rk. 68 éves napszámos, tüdővész. — Özv. Vukov Acáné gk. 82 éves, agylob.

Megyék, városok.

Vrsac — Versec.

A verseczi „Kereskedők Egyesülete” folyó hó 15-én tartotta Scherter Balthazar egyesületi elnök elnöklété alatt ezévi rendes közgyűlését. Horváth Ede főtitkár felolvasta az évi jelentést, melyet egyhangulag tudomásul vettek, ugyszintén az egyleti vagyonszámlát is. Elhatározzák, hogy egy harmadik alelnököt, valamint a lemondás folytán megüresedett titkári tisztre szerb polgártársaink közül fogja az elnökség és a választmány a választást megejteni. Az elnök megemlékezik a „Verseczi Kereskedők Egyesülete” 25 év előtti alapításáról. Ezzel a közgyűlés véget ért.

Házasság. Milojevity Vladimir, a szerb kir. 4. lovassági ezred főhadnagya, a múlt vasárnap vezette a verseczi szerb püspöki székesegyházban oltárhoz Wersching Jetty kisasszonyt.

Hangverseny. Az orosz menekülteket segélyező városi bizottság, mint értesülünk, május 3-án nagy jótékony célú hangversenyt rendez. Műsoron van Jankovity beogradi operatársulatának szerezplése, a kir. szerb gárdazenekar Binieski karmester alatt, egy orosz balletkar, több zongoraszám, Petrovity B. Milán és Fierz Árpád koncertzenekesek, a Schönborn-Watzek-Tausz-Nermesán kamarazeneztársaság fellépése után egy nagystilusú előkép is. Verseczi társadalmi körökben a legnagyobb érdeklődéssel várják ezen hangversenyt.

A verseczi kávéház-zárásai rendeletet a következőleg módosította a rendőrfőnökség: Kávéházak délelőtt 10-11-ig, délután 3-5-ig, vendéglők és éttermek pedig délelőtt 11-1-ig, délután 5-7-ig zárva tartandók.

Holtan találták meg a szomszédai a múlt szombaton Hölzer Katharina 65 éves helybeli lakosnőt, aki teljesen egyedül lakott házikójában s így nem tünt fel azonnal halála. Mikor megtalálták, holtteste már oszlásnak indult és a patkányok is megrágták.

Halálozás. Zsubán Dezső, a háboru előtt a legkedveltebb verseczi cigányprimás Lugoson 49 éves korában meghalt.

Bela Crkva. — Fehértemplom.

A rendőrség létszámát felemelik. Végre elhatározta a városi képviselőtestület — Csupics rendőrkapitány előterjesztésére — hogy a rendőrség létszámát, tekintettel a közbiztonsági viszonyokra és hogy egy határvároshoz képest kevés a rendőrség, felemeli. Programjába vette egyúttal a rendőrök fizetésemelését is, mivel a mostani 5-600 korona kevés a megélhetésre.

Hangverseny. A fehértemplomi zenekedvelők által rendezett hangverseny erkölcsi tekintetben rendkívül jól sikerült. Sajnos, a közönség, mely ennek a zeneegyesületnek annyi kellemesen eltöltött estét köszönhet, akkor, midőn az saját alapjának erősítésére mulatságot rendez, teljesen távol tartotta magát.

A kérhetetlen halál a legbecsületesebb, legszorgalmasabb és határtalan hűségű munkatársunkat

PETER BERTA

gyárunk pénztárnoknőjét hirtelen kiragadta körünkből.

Isten veled szeretett munkatársunk, legyen néked a föld könnyű — kedves jó Bertánk nyugodjál békében.

A Dungszyky sörgyár alkalmazottai.

SPORT

A bánáti footballbajnokság harmadik fordulóján, vasárnap a következő csapatok játszanak:

A veliki becskerekai pályán: Viktória—Vasasok. Bíró: Steiner Miklós (Zsombolya.)

A vásárhelyi pályán: Obility—T. T. E. Bíró: Vilhelm (Becskekerek).

A zsombolyai pályán: Zs. T. K.—Hatzf. Schw. S. V. Bíró: Kemény (Kikinda).

A panesovai pályán: Zs. S. E.—P. S. C. Bíró: Steiner János (Zsombolya).

N. A. C. az Olympiának a bajnokságból való kiválása miatt szabadnapos.

A Szövetség rövid levél kíséretében megküldötte az egyesületnek az április hó 24-én jóváhagyott új játékosztást. E változtatásnak indoka a következő: A Szövetség kebelében tömörült s így a bajnokságban résztvevő egyesületek többé-kevésbé új alakulatok vagy ujonnan átszervezett kezdőtömörülések. Vagyunk nincsen, aminthogy mecenások híján nem is lehet. A bajnoki mérkőzések lejátszása nagy terheket ró a rendező, a vendéglátó egyesületekre. Csapat és tartalékoknak egészségügyi utiköltsége, (mert a tavaly nyáron élvezett féláru kedvezményt az idei szezonban a csapatok nem élvezik), bíró ellátása és fizetése, hirdetések, jegyek, pályakészítés más százféle, egy mérkőzéssel járó apróság, egyetlen matchnek a kiadásai. Egy labda ezer koronán alul nem kapható, de egy pár cipő sem. És a ruhák? E kiadásokat ellensúlyoznák a tömött sorok, a nagy publikum. Igen ám, de hol van ez? Becskereken és Zsombolyán. Panesovát még nem ösmerjük, Vásárhelyen szépen látogatott a match, de kevés a lakosok száma. Kikindán viszont roppant gyér a matchközönség. Ugy osztottuk hát be a hátralévő mérkőzéseket, hogy ha nyereséggel nem is zárul egy-egy kirándulás, de erős ráfizetéssel se legyenek az amugy is teljesen vagyontalan egyesületek terhelve, mert egy sorozatos árfelért a most szereplő egyesületek legtöbbjét a esődbe vezetné. Ez pedig csak a szépen fejlődő bánáti sportélet kára lenne.

A Hatzf. Schw. S. V.—Zs. S. E. április 25-én lejátszott mérkőzésről szóló bírói jelentés el-késve érkezett, szerdán reggel. Bíró még vasárnap este intézkedett a beküldésről, a késés tehát nem az ő hibája. Jelentéséből megtudjuk, hogy a játék mindvégig fair volt. Mind-össze egy fault történt a Zs. S. E. részéről, melynek büntetését a 11-est Schwäbische nem bírja értékesíteni, éppen úgy, mint az első félidőben megítélt 11-est. Különben a Zs. S. E. főlénye az első perctől fogva szembeütő volt. Ezzel szemben a Schwäbische kitartása állandóan csökken, a második félidőben teljesen összeroppan. Bizonyítják ezt a 37., 39. és 40. percben kapott goalok.

A Szövetség felhívja mindazon egyesületeket, melyeknek kebelében bírói vizsgára jelentkezők akadnak, hogy eme tagok névsorát sürgősen terjesszék be. Azok, akik magukat bírói vizsgálatnak óhajtják alávetni, már a legközelebbi mérkőzéseken feltétlenül tacs-bírókként alkalmazandók. A bírói vizsgálatra vonatkozó összes feltételeket és tudnivalókat a keddi rovatban közlöm.

A Szövetség fegyelmi tanácsa tárgyalta a Viktóriának a Viktória—T. T. E. április 25-iki bajnoki mérkőzés ellen beadott óvását. Fegyelmi-bizottság az óvásban emelt vádak valódiságának feltételezése mellett elvben helyt ad a kérelemnek, mindazonáltal döntést csak a május 13-án tartandó fegyelmi ülésben hoz, mikorra is a T. T. E. megbízottja meg fog hivatni.

A Szövetség intéző-bizottsága az óvásért az óvást emelő egyesületek részéről fizetendő díjat egyszáz koronában állapítja meg viszszaemelőleg. Óvásdíj kedvező elintézés esetében az óvásemelő egyesületnek visszatérítetik.

A Szövetség felhívja az egyesületeket, hogy mérkőzéseik után nyolc napon belül számoljanak el a Szövetséget megillető számlákkal.

Ch...

Manikűrözök

naponta d. e. 9—12-ig és d. u.
3—6-ig a Kovács-drogériában.

Telefonszám 43.

Stein Terike.

A tisztelt szőlősgazdák figyelmébe! Elfogadunk
korlátlan mennyiségű
vörösréz-hulladékot, melyet rézgálicra (kékkő) becserélünk.

Közelebbi felvilágosításért sziveskedjék közvetlenül a „Volta”
782 Műszaki és Villamossági R.-t.-hoz Vel. Becskerek fordulni.
„KLOTILD” SZABADKAI MÜTRÁGYAGYÁR.

Esetleges

fedélcserép-

szükségletének fedezése céljából kérjen mintát és ajánlatot

Bohn M. és Társa

zsombolyai téglagyárától Zombolya (Bánát).

Fényképészek figyelmébe!

2800 db pucc-, gázfény-, portrét-levelezőlap

félmat, fehér eladandó. Százaz eredeti csomag ára
K 65.—, egész tételben K 1600.—, franko csomagolás és portó. Ajánlatokat kér:

Medlárz Gyula fényképész Temes-Kubin (Kevevára.)

Eladó 200 db 3 hónapos

süldő,

mangolica faj.

816

Kövér Viktor, Kanak.

Frissen szedett és szárított

796

kamillát és bodzavirágot

minden mennyiségben átvesz a

Gyógynövény R.-T. Veliki Becskerek,
Guttman-féle üzlet mellett. Telefon 344.**Hoffmann Károly utódai**cukrászdája Vrsac
Székház-utca 13. sz.

Nagy választék süteményekben, uzsonnakávén, jó italok, stb.

Verseci különlegesség: az eredeti Hoffmann féle cukrozott
mandula és másfajta cukorkák állandóan raktáron.**Gép- és hengerolaj,
Tovotte sárga gépszir,**

gyanta és mindenféle műszaki cikkek, valamint

kötéláru,kerékpár, varrógépalkatrészek nagyban
és kicsinyben olcsón
kaphatók: 797**Földvári Béla** gépraktárában **Óbecse.**

Telefon 83. Telefon 83.

Eladó:

1 db 1 HP nyersolajmotor, 1 db golyós mosófej kufuráshoz, 1 db emelődarú kufuráshoz, 2 db olajprés csavarlapos memettel, 1 db osztályozó henger komplett, 2 db hátsó járkerék magánjáróhoz, széles talppal és bordákkal, 4 db kovácsoltvas eséplőgép járkerék tengelyvel és forgóval, 4 db öntöttvas járkerék, járgány vagy kisebb motor alá való és különböző szijak, kerekek.

Cím: 795

Salamon József géplakatos, Torontáltorda.

M. Serdarušićváltóüzlet, kereskedelmi ügynökség és bizományi üzlet
Novi Sad, Regenta Alexandra utca 43.

Elvállal a legelőnyösebb feltételek mellett mindenemü bank- és kereskedelmi megbízásokat, u. m.: 1. Vesz és elad külföldi pénznemeket. — 2. Lebonyolít és közvetít gabonaüzleteket saját és más számlára. — 3. Közvetíti ingatlanok (házak) és egyéb más áruk vételét és eladását — 4. Mindenféle biztosítások osztálya.

**Megérkezett prima
tüzifa.**azonnal szállit vagon-tételekben mindenkinél olcsóbb
árban, ölenként 1200 K, az telep**Kurländer Imre cég Veliki Becskerek**

Telefon: Központi iroda 35.

Fatelep 89.

A RUSZANDA

ISZAPFÜRDŐ MELENCÉN
május hó 14-én nyílik meg.

A fürdő akadálytalan működése biztosítva van.
Több orvos áll a betegek rendelkezésére
Prospektus kapható 823

a FÜRDŐIGAZGATÓSÁGNÁL Melence (Torontál)

Jó állapotban levő lótakarók

eladók. 807

Bővebbet a kiadóban.

Elsőrendű 822

kékkő és raffia vagontétel rögtön átvehető.

Lányi Béla kereskedő, Szabadka Majsai-ut.

Rüht és viszketéget

172 4 nap alatt biztosan gyógyít a
katonaságnál kitűnően bevált
SVRABULIN

Kapható csak a NIKOLICS-gyógyszertárban
Veliki Beeskerek, Zsitni trg (Gabona-tér).

A legkülönbözőbb drótszövetek, drótfonatkeríté- sek, selyemgaze, ágybetétek

és egyéb drótmunkák a
legelőnyösebben Kramer Testvérek
mechanikai sodronyszövő-, fonat-, ágybetét- és
szitaárugyárában NOVISAD (UJVIDEK) Futaki-ut 114.
szerezhetők be. 824

Egy millió darab elsőrendű 752

falitéglát

azonnali szállításra ajánl

Pányi és Merschbacher cég
építési vállalata VELIKI BEESKEREKEN.

+

Tudja-e Ön már, hogy mi
a **FRIGOLIN**

a legközelebb és legjobban bevált szer
még a legsúlyosabb fagyási esetekben is,

a **FRIGOLIN**

egyedüli gyógyszere

rheuma, ischias, neuralgia
és bármilyen meghűléstől eredő bajoknak
készíti:

Gyógyszertár „Az arany kereszt-
hez”, Kevevára. (Bánát.) 840

Kapható mindenütt!

Angolban

perfekt hölgy, órákat ad.

Cim a kiadóhivatalban. 825

A fehértemplomi kavicsvállalat

pontosan szállít minden mennyiségű
betonkavicsot, rostált kavicsot
és épülethomokot. 775

Kavicsvállalat: GRÜNWALD IZSÓ
BELA CRKVA, Schiller-utca 64.

Egy különbejáratu

butorozott szoba

kerestetik. 696

Cim a kiadóhivatalban.

Kerestetik egy

lótakaró.

689 Cim a kiadóhivatalban.

Az Ipar és Kereskedelmi Bank R.-T. fűszer- és gyarmatáru-osztálya Veliki Beeskerek, Alexandrova (Fő) utca.

ajánlja dusan felszerelt raktárát az alábbi cikkekben nagybani eladásra:

chocoladé desszertek
caramellák
Rüger-féle bonbonok
dropsok
legf. likörök
cognacok, rum és hordópálinkák
pecsenye és fajborok
szardínia és szardellagyürü
tea, cacao és vanilla
szentjánoskenyér
rizs, szilvaiz
mazsolaszőlő
kávét, pótkávét
toiletteszappanok
kalodont, fogvájók

bors, fahéj
hámozott és hámozatlan gyömbér stb.
gyertyák minden nagyságban
lurion-clpőkrém és fénymáz
marónatron 100%-os, fahordókban
ammoniakszóda, krisztálysóda, timsó, naftallo
keményítő, kékitő, kékgolyó
yes- és császárborax
kékítő, kénvirág
ruhafestékek
brunolin, szikativ
vaslak, kopállak, kocslak expresslak
padlófesték, parkettfénymáz
emalfestékek
kocsikenőcs

Legolcsóbb naplárak mellett!



Pontos és figyelmes kiszolgálás!

